

**UKIUKI 編集室**  
 〒277-0053  
 柏市酒井根5-4-10-3F  
 ☎04-7176-2747 FAX04-7176-8931

**UKIUKI!**  
 に広告を載せて  
 みませんか

**松戸東版**  
 ■発行部数 111,500部  
 (新聞折込) 108,000部・宅配3,500部  
 ■配布エリア 6号線より東側の松戸市全域  
 ■発行 株式会社ユースメディア  
 千葉県柏市酒井根5-4-10  
 TEL:04-7176-2111  
 FAX:04-7176-8931  
 E-MAIL /ukiuki@yusmedia.co.jp

**ウキウキする地域生活情報紙 7月14日 第187号**  
 ●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

常盤沿線を  
ネットワーク 地域密着型の求人情報紙

**ユースメディア**  
 松戸版・柏版・取手版 毎週日曜日発行  
 お申し込みお問合せは  
 株式会社ユースメディア ☎04-7176-2111(代)



**「フェリーとカモメ」**  
 新潟港からフェリーに乗船し一路佐渡島を目指します。新潟港ははるか小さくなった頃、潮境なものでしょうか、海の上に明らかに色合いの異なる部分が出現しました。気がつくと船の後をカモメが追ってきます。先ほど港で羽を休めていたカモメたちが、いっせいに飛び立ちます。野生の鳥が人の手から餌を食べるだろうか。思いついて船尾から側部に移動し、スナックを挟んだ指先を思いっきり差し出してみます。カモメは臆することなく器用に餌をくわえ取り、海面近くへスイッと急降下。と、間髪入れず次のカモメが特等席へ進入。餌を取ってスイッと下がる。次から次とキリのない繰り返しの時。時に特等席を奪い合う小競り合いが生じます。

**多彩な魅力の佐渡島**

先週は七夕でした。七夕といえば天の川。「荒海や佐渡に横たふ天の川」芭蕉の句に誘われて、日本海を越え佐渡島に渡りました。

**「たらい船と佐渡情話」**  
 柏崎市に残る伝説をもとに作られたと言われるのが寿々木木若(すずきよねわか)の浪曲「佐渡情話」です。小木(佐渡島)の娘が柏崎(本州側)

**「朱鷺」**  
 佐渡島は言わずと知れた朱鷺(トキ)の島です。鳥つながら話を進めることにしましょう。  
 ◎開館時間：午前8時半～午後5時(入館は午後4時半まで)  
 ◎休館日：月曜日(祝日なら火曜日) 年末年始  
 ◎環境保全協力費/大人200円・中学生以下100円

この朱鷺は島の中央部、緑豊かな国仲平野で暮らしています。トキの保護と増殖を行っている「佐渡トキ保護センター」に一般の方は立ち入れませんが、ご安心ください。隣の「トキの森公園」で朱鷺に会うことができます。キン(ハクセイ)にも会えますよ。他に、生態展示模型や展示資料でつぶさに朱鷺のことを知ることが出来ます。



**「能楽の里と道成寺」**  
 次は女の情念つながりで、恋心が高じて蛇身に転じた娘の話「道成寺」

がハイテクで見られる「能楽の里」へご案内しましょう。佐渡唯一の道の駅「能楽の里」の中心施設が「能楽の里」です。1階「能楽館」に本格的な能舞台が設置され、夜毎、小木と柏崎をたらい舟で往復したといわれています。なんとたくましい女性でしょう。それ以外にも潮の流れ等を考へれば話に少々無理があるという人もいます。

◎開館時間：午前8時半～午後5時  
 ◎休館日：無し  
 ◎入館料：中学生以下

佐渡島へは、鎌倉時代に順徳天皇や日蓮上人が流されてきました。都人と一緒に都の文化も入ってきました。畑仕事をするがら謡曲を口にする。佐渡はそれほどに能が盛んな「能の島」になったのです。観劇の後は2階「展望大食堂」へ行きましょう。加茂湖と金北山の美しい景色を眺めながらカニ料理に舌鼓。また1階物産館には佐渡名産品の数々が揃い、2階資料館には佐渡に伝わる能面や能装束が展示されています。

第1景から8景では順徳天皇や日蓮上人、世阿弥などの等身大ロボットが目前に登場。迫力満点です。第10景から12景では、ミニロボットが佐渡伝説の「安寿と厨子王(相川町鹿野浦)」「鶴の恩返し」(相川町北片返)「おけさねこ」(小木町小木)を演じ、楽しさいっぱいです。

**山形の郷土料理大募集!!**  
 おらが郷土の自慢料理  
 あなたのふるさとの自慢料理のレシピを送ってください。UKIUKI紙上で紹介します。採用の方には薄謝進呈。  
 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
 FAX:04-7176-8931 E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

**無料生命保険個別相談会**  
 森のホール21にて開催  
 現在加入している保険の内訳が分からない、という方、保障を直したいけど、どうしたらいいの?という方、ファイナンシャルプランナーの資格を持つ「森のホール21」が保険の専門家。素朴な疑問から仕組み、考え方など、あなたの悩みに個別で相談に応じてくれます。場所は「森のホール21」3階会議室にて開催します。

日にち	時間	場所
7月19日(水)	① 9:30~	森のホール21
22日(土)	② 11:00~	3階会議室
26日(水)	③ 13:30~	
29日(土)	④ 15:00~	

主催 ソニー生命保険株式会社 TEL:043-297-8920  
 千葉ライフプランナーセンター第1支社 No.SL06-345-39  
 千葉県美浜区中瀬2-6 WBGマリブウエスト31階 担当ライフプランナー/唐沢久保田  
 予約専用ダイヤル ☎0120-030-969 (平日・土日共に9~18時受付)

**クリスタルクララ**  
 ミネラルウォーターサーバーと12ℓ入りボトル1本  
 (写真)  
**無料お試しキャンペーン!!**  
 お試し期間約1週間程度  
 クリスタルクララとは逆浸透膜でろ過された純粋な水に、良質なミネラル成分をバランスよく加えた、体に優しくおいしい水です。まずは実際にご利用になって、良さを実感して下さい。(無料お試しキャンペーンのお客のご負担は電気代以外ありません。)

**23ポイント!!**  
 ☆冷水も温水もスグに飲める!  
 ☆おいしい水で毎日の炊飯やお料理!  
 ☆定期的な宅配で重い買い物ともサヨナラ!  
 ☆空ボトルを回収するので環境にも優しい!  
 ☆店舗用にも!

クリスタルクララをはじめるなら今がチャンス!!  
 先着1,000名様!  
 7/31(月)までにこの契約いただいたお客様には、特別オリジナルアルミボトルをプレゼント

環境にやさしい事業部 創業35年 株式会社 トーエイ  
 お問合せはこちら! お気軽に電話下さい。 ☎0120-818-201  
 〒千葉県松戸市大金平5-412-1 FAX047-346-1772 担当/木次

**佐渡歴史伝説館**  
 佐渡といえは金山を思い出す方も多いでしょう。その佐渡金山を再現した場所が「金山資料館」です。佐渡金山は慶長6年(1601)開山から約400年間に亘り金を排出し続け、江戸時代は幕府財政の屋台骨となりました。

上800円・小学生400円  
 ◎入館料：中学生以上700円・小学生400円

**貸収納 入庫者募集!!**  
 安心 安全 安価  
 ●24時間使用可  
 ●セキュリティシステム完備

9月中旬OPEN!! 予約申込受付中!! **ストックハウス八ヶ崎** (先着順で好きな場所も選べます!) **全78室**

Sタイプ	¥ 6,090	14室	Dタイプ	¥ 15,225	6室
Aタイプ	¥ 7,980	12室	Eタイプ	¥ 17,850	6室
Bタイプ	¥ 9,450	15室	Fタイプ	¥ 26,670	3室
Cタイプ	¥ 11,550	18室	Gタイプ	¥ 29,820	4室

随時見学可 地域最大級の収納施設 **ストックハウス北小金** 全156室 **ストックハウス光ヶ丘** 全104室

Aタイプ	¥ 7,140~¥ 7,875	45室	Dタイプ	¥ 23,100	1室
Bタイプ	¥ 8,400~¥ 9,450	66室	Bタイプ	¥ 17,850	24室
Cタイプ	¥ 12,600~¥ 14,175	18室	Cタイプ	¥ 25,200	2室

Bタイプ	¥ 5,775	12室	Dタイプ	¥ 12,600	2室
Aタイプ	¥ 8,400	9室	Eタイプ	¥ 13,125	8室
Bタイプ	¥ 8,925	24室	Fタイプ	¥ 21,000	6室
Cタイプ	¥ 10,500	36室	Gタイプ	¥ 26,250	7室

北小金サティそば **五大ホーム(株)** ☎047-345-4311 9:00~17:00 水曜日定休

**無料お試しキャンペーン!!**  
 お試し期間約1週間程度  
 クリスタルクララとは逆浸透膜でろ過された純粋な水に、良質なミネラル成分をバランスよく加えた、体に優しくおいしい水です。まずは実際にご利用になって、良さを実感して下さい。(無料お試しキャンペーンのお客のご負担は電気代以外ありません。)

環境にやさしい事業部 創業35年 株式会社 トーエイ  
 お問合せはこちら! お気軽に電話下さい。 ☎0120-818-201  
 〒千葉県松戸市大金平5-412-1 FAX047-346-1772 担当/木次



新成線八柱駅・JR  
新八柱駅近くの「門前公園」が開園したのは昭和50年3月。周囲を囲む樹木は31年を経て大きく育ち、背後の集合住宅と調和しています。2本のヒマラヤ杉のうち1本は暴風雨にでも遭ったので、うか、幹の途中で折れてしまいい痛々しい姿ですが、南西角のヒマラヤ杉の樹形は美しい！小山台からいらした散歩途中のご婦

公園めぐり 187 門前公園

「門前公園」は入口付近から見渡しただけでは、これといった特徴も無さそうに見えますが、砂地の広場を突っ切って藤棚側のツツジの茂みに入ってみると、これは迷路？かなり広い区画に子どもの背



人は「この公園は木が立派で気分がいいね」とケヤキの木陰でひと休み。「うちのそばの公園にもいっしょに遊びたい」と嬉しそうに話していただきました。お誘いをいただきました。

近頃はもあるツツジが生い茂り、入り組んだ小道をたどることができません。ちよつとしゃがんで子ども達の視線になってみると、ツツジがまるで生垣のよう。迷路としても遊べるし、かくれんぼをしても楽しそうです。



近くには15世紀中ごろの創建といわれる古刹徳蔵院があります。松戸七福神のひとつ寿老人でも知られています。門前とはこの徳蔵院を指すのでしよう。公園北西側の入口付近には「金ヶ作陣屋跡」の説明板が。金ヶ作陣屋跡については常盤平陣屋跡のさくら通りにも標柱が立っています。江戸時代、荷役用の駄馬や軍役馬を確保するために各地に牧が置かれましたが、金ヶ作は小金牧を構成する中野牧のほぼ中心で交通の便も良かったことから、牧を管理する陣屋が置かれたそうです。それがこの公園の西側の



（1ページからのつづき）その鉾跡にハイテクロボットを配し、当時の採掘現場が延々と再現されています。きつとタイムスリップした感覚に囚われますよ。

出口近くにはガラスケースに入った巨大な金の塊が置いてあって、窓から手を入れて自由に触れます。動かしたら賞品が出るそうですが、乙女の非力ではビクともしませんでした。残念。

\*ゴールデン佐渡  
佐渡市下川 1305  
☎0259-74-2389

◎開館時間：4月10日午前8時～午後5時、11月3日午前8時～午後4時半

◎休館日：無し  
入館料：大人700円・中学生600円・小学生400円

（佐渡の自然）佐渡は三つの地域に分かれます。大草原に面した佐渡上部は大佐渡穀倉地帯の中央部は国仲本土に面した下部は小佐渡。それぞれに景勝地があります。「大佐渡スカイライン」からの眺望、「尖閣湾」の荒波に削り取られた岩肌などは見応えがありますよ。

他にも海の幸、地酒など魅力がいっぱい。この夏あなたも佐渡に行ってみませんか。

（菊水あがき）



中国語勉強してみませんか。今回は市民劇場で中国語を楽しく勉強している「中国語友会」におじゃま。

二ハオ！皆さん中国語を勉強してみませんか。今回は市民劇場で中国語を楽しく勉強している「中国語友会」におじゃま。



授業は新出語の音読から始まります。来日10年以上になる陳先生は日本語を流暢に操る明るい人柄の女性です。先生の明瞭な発音が心地よく耳に届きます。

日本人に発音しにくい音もはつきりとそして丁寧に教えてくれます。

授業は新出語の音読から始まります。来日10年以上になる陳先生は日本語を流暢に操る明るい人柄の女性です。先生の明瞭な発音が心地よく耳に届きます。

中国語を勉強しようと思っただけでは「中国の人と対等に話したい」という気持ちでなければいけません。簡単な挨拶からいけるようになったら、嬉しいですね。見学・入会はいくらでもOKですよ。

（里見愛）

◎活動日/月3回木曜日  
◎時間/午後1時30分～3時30分  
◎場所/主に市民劇場  
◎入会金/なし  
◎月会費/3,000円  
◎問い合わせ ☎047-392-1471 平野



よこすかウインドアンサンブル 第34回演奏会

**結成20周年記念演奏会**

♪日時：2006年8月6日(日) 午後1時開場、1時30分開演  
♪場所：森のホール21 大ホール  
♪料金：無料(完全自由席)

♪指揮…(音楽監督)波多野 好美 (副音楽監督)黒田 尚宏

ホームページ… <http://yokosuka-wind.jp>  
メールアドレス… [info@yokosuka-wind.jp](mailto:info@yokosuka-wind.jp)

ロビーにて、よこすかの20周年を振り返る記念展示も予定しています。どうぞ、お楽しみに！

**主な演奏予定曲**

■第1部…オリジナル・クラシックステージ

- ジュビリー序曲 (P. Sparkle)
- ウエストサイドストーリー・シンフォニックダンス(全曲) (L. Bernstein) …他

■第2部…マーチ特集ステージ

- 国民の象徴 (E.E. Bagley)
- ボギー大佐 (K.J. Alford) …他

■第3部…ラテンポップス・ステージ

- マンボ・メドレー (マンボ マンボ マンボ～マンボのビート)
- スペイン (C. Corea) …他

ゆがたさらい (小金原老人福祉センター) 日本舞踊、新舞踊

日時：8月27日(日)午後12時30分開演  
場所：小金原市民センター2階ホール

どうぞお気軽にご来場ください。お待ちしております。

※尚、小金原センター内にて、月3回(土曜日午前10時から12時まで)60才以上の方が稽古に励んでおります。

お問合せ・・・西川扇次富美 ☎047-349-3581

UKIUKI VOICE

みなさんのおハガキ募集!

みなさんが、日頃見たり感じたりしていること、身近なニュースをUKIUKI編集室にハガキで送ってください。

「UKI UKI VOICE」コーナー(新設)でご紹介させていただきます。

掲載の方には図書カードをプレゼント!

応募先 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10 UKIUKI編集室 「UKI UKI VOICE」係まで ※住所・氏名・年齢・職業をお忘れなく!

初心者ゴルフスクール

お好きな時間・日にちにプロゴルファーのレッスンが受けられます! 1時間レッスン

◆全く経験のない方でも大丈夫です

日時：7月15日～8月24日迄の木・金・土 10:00～21:00(完全予約制)

場所：らんらん倶楽部

費用：1,000円(ボール代・レッスン代・保険代すべて含まます)

★ご予約は中田プロまで ☎090-1919-1967

らんらん倶楽部 ☎047-386-2746

ドラマメソッド®英会話教室

MLS (モデル・ランゲージ・スタジオ)

松戸スタジオ <http://www.mls-std.co.jp/>

無料体験レッスンあり!

ML Sは、日本で唯一の指導法「ドラマメソッド」で知られる英会話教室です。五感を刺激しながら「頭」「心」をフルに使って「英語」を身につけることができます。また、「生徒一人ひとりが主役」をモットーに、自己表現能力を高め、英語を「自分の言葉」として使いこなせるよう指導。心身の発達に合わせた無理のないカリキュラムで、着実に力が付いていきます。文部科学省や各地の教育委員会からの依頼で、現役の小・中・高生も受け付けています。

代々木本部 ☎03(6262)1553

※2歳児から参加できる、夏休み三日間スペシャルコースも受付中!

ベビーコース 0歳～1歳5ヶ月対象  
親子クラス 1歳半～3歳対象  
幼児クラス 満2歳～4歳対象  
小中学生クラス 小学校1年生～

松戸スタジオ 松戸市根元1-3-10 パールハイイツ1F  
★連絡は代々木本部 ☎03-3320-1553へ

気・経絡・ツボで今年こそ痩せる!!

20代～80代のオール世代が健康痩身に大成功!

カラダの代謝が上がりやすいこの時期がチャンス!

4ヶ月で! 体重-12.7kg (71.7kg→59.0kg) ウエスト-8.6cm ヒップ-7.7cm 太もも-7.8cm 体脂肪率-10.6%

この夏こそスリムボディに! 1ヶ月減量 チャレンジモニター ¥19,740

10回参加

20～60歳まで。週2回以上通え、7kg以上減量できる方。大幅減量モニター支援金制度もあり!

気にならないうえに、お腹周りの脂肪が燃焼!

大切な結果! 痩身実績に自信があります。お気軽に痩身データを見に来て下さい!

まずはお電話を ☎0120-377612

本格経絡痩身体験 ¥3,150  
40代以上の方やリバウンドしやすい方に、骨盤調整痩身体験 ¥4,200  
下半身のサイズダウン効果。L・M・XLサイズに合わせた専用プログラムを設計!

経絡チェック付 一回体験

ローヤルゼリー入りの霜を用いたリンパマッサージで、毒排出効果抜群。人気メニューです。

全国31教室 一日本成人病予防協会推奨店

気エステティックイヴ

お問い合わせ ☎0120-377612 松戸教室  
お客様相談室 ☎0120-039112 柏教室

営業時間/10:00～20:00 日祝/毎月1日休休・完全予約制 <http://www.ki-esthe.co.jp> ☎047-364-6080 ☎04-7167-1588 TVCM放映中!

# いがぐりくん

● 蚊



**文字広告編**  
**「三三三」大募集!**  
**例えはこんな使い方!**

●フリーマーケット!  
明日から○○公園でフリーマーケット開催。フリーマーケット・古着物多量出品予定あり。  
出店希望者また募集中!  
☎047-000-0000  
●サークル仲間募集!  
社交ダンス同好会募集  
初心者大歓迎・興味ある方まで  
☎04-7176-2747

合同版1行1200円  
松戸全域へ情報発信! 問い合わせは編集室へ  
☎04-7176-2747

★他にも「お店の営業案内」「ペット譲ります」「希少レコード売ります」など使い方はあなた次第です。出店希望者また募集中!  
松尾

方を見学のみ可能・公民館毎月・水・金・日  
☎047-000-0000

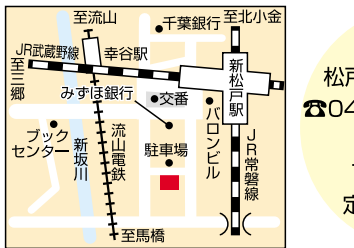
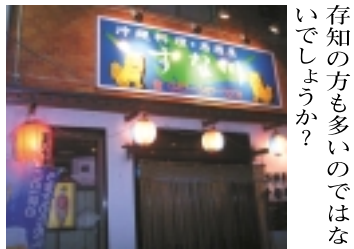


「えっ、これがあるの?」苦さで有名な「ゴヤ」も店主の魔法の腕にかかれはおいしい。ゴヤチャンプルーに大変身です。宮古島から上京してから開いた居酒屋も11年を迎えます。お客様のリクエストに応じて作り始めた沖縄の家庭料理も

増え続け、今では本格沖縄料理を楽しめる居酒屋として若い女性達にも人気を呼んでいます。チャンプルーメニューもタマナ(キヤベツ)、マミナ(もやし)、ソーミン(そうめん)、豆腐とバラエーションも豊富です。ゴヤチャンプルーは皿630円とお値段もとても家庭的です。カウンターには沖縄自慢の泡盛の樽がずらりと並んでいます。

久米仙だけでも産地別になっています。泡盛のおつまみにミニガー(豚の耳の皮やラフテー(豚の角煮をどろどろ煮込んだラフテー)

こだわりの  
**三ツ星**  
居酒屋  
**すな川**



(630円)は口の中です。ろけず。日によってメニューが変わるといって「ニューヤチャンプルー」をサントしたゴヤチャンプルー(550円)です。テイクアウトも可能なのでぜひご賞味あれ!

毎年恒例の新松戸まつりにも「すな川」さんは出店しています。沖縄そば、沖縄焼そばの他にサターアンダギーという沖縄風ドーナツも目見えます。出店を始め5回を数えますからご存知の方も多いのでは無いでしょうか?

住所  
松戸市新松戸 2-33  
☎047-347-7271  
営業時間  
17:00~23:30  
定休日/日曜日

飾らない素朴な店主の砂川さんの好きな言葉は「ナンクルナイサー(なんとかなるさ)」。ここで日頃のストレスもどこかへ吹っ飛ばしていきましょ。 (まゆり)

「懐かしいな」男の方なら、誰も一度は手にしたことがあるミニカー。またワイリーだと10円。玉を後部に乗せて走行させた。あの日の思い出のチョコQ。エンジンルームを開けると、いまにも金属音のエンジンが鳴り響き、サーキットを疾走するミニカーが走り出す。その瞬間に、専門のミニカーショップがゆえに、品ぞろいも豊富なマニアの方には知られたお店です。ちよと奮発すれば、誰でも本物に近い精巧な「世界の名車」が我が家に納車され、大きな夢をちよつぷりとかなえてくれますよ。ネットショップもいろいろ見て、「来店して、さわって見てが一番」でしょう。夏休みには、ご家族で、我が家の車と同種のミニカーを探すのもいいでしょう。

**●新聞未購読の方で「ウキウキ」の宅配をご希望の方(松戸市内に限ります)**

「ウキウキ」は毎週金曜日朝刊の新聞折込で皆様のお手元にお届けする予定ですが、現在新聞を未購読の方で宅配をご希望の方は編集部までご連絡下さい。翌週から毎週宅配致します。(お知らせ下さい)  
お名前・ご住所・電話番号および宅配場所(ポストなど)配布前に投函場所の確認をお願い致します。

**●現在、新聞未購読の方で新たに新聞購読をご希望の方(松戸市内に限ります)**

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込み頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限りです。

**『レシピ』募集!**

「私のレシピ」ではみなさんの自慢のレシピを募集しています。手抜き料理、弁当のおかず、酒の肴、故郷の自慢料理等なんでもOKです。  
<宛先> 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
FAX.04-7176-8931  
E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp  
UKIUKI編集部「おすすめレシピ」係



「If...宝くじが当たったら、真っ赤なフェラーリでも買って湘南の海へ...なんて、夢のまた夢。その夢のマイカーが一堂に展示&販売されています。うあり、ある。ある!お店が車とバイクでいっぱいなんです!!その数なんと一千台。小さい中にも大きな夢がある、ミニカーショップの専門店「ガレージ・1」の紹介です。

発見! 小さな  
お店  
**Garage-1**  
ミニカーショップ

# ウィークリー情報

●森のホール21  
◆7月16日(日)14時00分 大ホール  
「フラフェスタ2006」  
全席自由 3,000円  
※お問い合わせ、ポニー池田プラスチック ☎047-389-9979  
◆7月21日(金)18時30分 大ホール  
「グランディババレエ団 日本公演」  
～ありがとう10(とう)、おめでとう10(とう)の10周年記念ツアー!～  
全席指定 S席8,000円 A席7,000円  
※お問い合わせ、RO-ON ☎047-365-9911

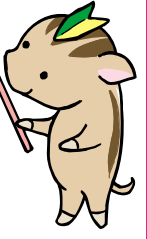
今週の上映ご案内(松戸駅西口・西公園前)

●松戸シネマサンシャイン(1・2・3番館) ☎047-361-6511  
「トリック劇場版2」「デスノート」「プレイブストーリー」「ダウニング」  
「それいけ!アンパンマン いのちの星のドリー/コキンちゃんとおおきなみだ」  
「VLTの楽園」  
「日本沈没」「カース(吹き替えのみ)」「MI:3(字幕・吹替)」「タイヨウのうた」  
「劇場版ポケットモンスター アドバンスジェネレーション ポケモンレンジャーと蒼海の王子マナフィ」  
「バイレーツオブカリビアン2(字幕版)」(7/15・16・17のみ先行上映)  
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。  
作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

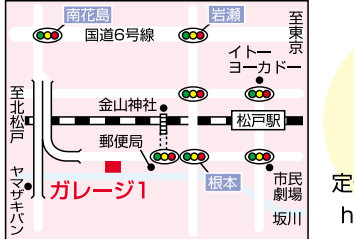
伊勢丹松戸店 催物情報(本館10階催物場)

●技ひとすじ展 7月12日(水)～7月17日(月・祝) (最終日18時終了)  
●婦人大きいサイズ クローバーガーデン 7月19日(水)～7月24日(月) (最終日17時終了)  
※お問い合わせ ☎047-364-1111(大代表)

# Life



「懐かしいな」男の方なら、誰も一度は手にしたことがあるミニカー。またワイリーだと10円。玉を後部に乗せて走行させた。あの日の思い出のチョコQ。エンジンルームを開けると、いまにも金属音のエンジンが鳴り響き、サーキットを疾走するミニカーが走り出す。その瞬間に、専門のミニカーショップがゆえに、品ぞろいも豊富なマニアの方には知られたお店です。ちよと奮発すれば、誰でも本物に近い精巧な「世界の名車」が我が家に納車され、大きな夢をちよつぷりとかなえてくれますよ。ネットショップもいろいろ見て、「来店して、さわって見てが一番」でしょう。夏休みには、ご家族で、我が家の車と同種のミニカーを探すのもいいでしょう。



住所  
松戸市根本 323-1  
☎047-365-8600  
営業時間  
12:00~21:00  
定休日/火曜日(祝日は営業)  
<http://www.garage1.jp/>

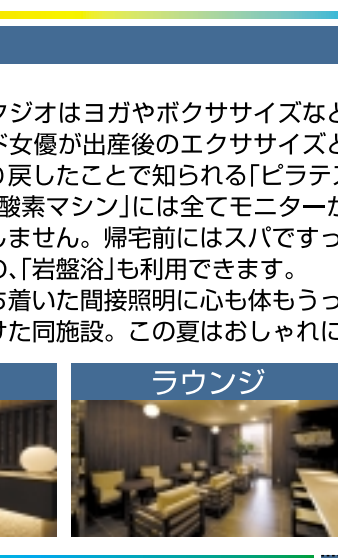
た大きなロマンを求めて  
お気軽にのぞいてみては  
いかがでしょうか。  
(ゴッちゃん)

UKIUKIクーポン  
ガレージ・1  
7月14日～8月31日迄  
全商品  
お買い上げの  
5%OFF  
この券を切り取って  
ご持参下さい。

**WOW'D!** **ワークアウトワールド**  
**フィットネス&スパ ワウディー松戸**

松戸駅東口から徒歩1分。聖徳大学となり本格的フィットネス&スパ「ワウディー松戸」が今年3月にオープンしました。エクササイズを通して健康を守るという考え方を基本に、本場アメリカの最新プログラムを導入。体組成測定器BoCAでは自分の体がデータ化され、筋肉量や体脂肪量などが一目でわかります。正確なアドバイスをマンツーマンで受けられるのも魅力です。

スタジオはヨガやボクササイズなどで楽しく、爽やかに。ハリウッド女優が産後のエクササイズとして取り組み、体型を完璧に取り戻したことで知られる「ピラテス」にも注目です。「有酸素マシン」には全てモニターがつき、大事なテレビ番組も見逃しません。帰宅前にはスパですっきりと。デトックス効果で話題の「岩盤浴」も利用できます。落ち着いた間接照明に心も体もゆったり... 空間デザイナーが手掛けた同施設。この夏はおしゃれに体を動かしませんか?



**トレーニングはマンツーマン!**  
**これ、ワウディー流!**

オープン記念特別企画1日1on1マシンジム体験  
**1日5名様限定・要予約**  
**7月31日(月)まで**



フィットネス&スパ  
**ワークアウトワールド**  
**ワウディー松戸**  
TEL. 047-308-6272  
<http://www.wowd.jp> 松戸市松戸1173-1 RG MATSUDO BLD 3F-4F-5F

●料金/事務手数料5,250円  
月会費7,875円～  
●営業/平日10:00~23:00  
土曜10:00~21:00  
日祝10:00~20:00  
●休業日/毎週木曜日・年末年始



UKIUKI  
**クーポン**  
**WOW'D!**  
ワークアウトワールド

オープン記念特別企画  
**1日1on1マシンジム体験**  
**2,100円(税込)**  
体験料2,100円  
キャッシュバック!

※電話予約の上、本チケットをご持参ください。※お一人様1回限りとなります。



美しい花なのに何故か少ないダリア園。見つけたのは、東京都葛飾区の一奥戸フラワーパークには3300㎡の中、バラ(50種・500株)とダリア(60種・400株)が栽培されていると聞き、曇り空の中を行ってまいりました。

園内はアーチを入ると手前がバラのゾーンとなつていますが、春に咲くバラは見頃は過ぎてしまし、右手奥がダリアゾーンとなつております。ダリアは開花期が長く、見頃は7月上旬〜10月中旬まで楽しむことが出来ます。※写真撮影日は6月25日「ダリアアラカルト」

ダリア/植物、双子葉植物、合弁花、多年草、キク科。学名・Dahlia. Pinnata。原産地・南米。花期・7月〜10月。



**ダリアダリア**

きぬえが行く!

きぬえ どもいりますきぬえが行く!

高飾区奥戸フラワーパーク

蓮などがあり、面白いのは、クリスタル、スターブレイド、セクシーボーズ、グッドナイトと統き初孫まで、繋ぐとストーリーが出来そう。

※園内の全ての花に標識が付けられています。納得したり、エッ!ナンデと思ったり。ここでダリアの

当園で見ることのできる主な花の種類は、プリンスマサコをはじめ、雄和小町、淡雪手まり、小舟、銀映、飛鳥、冬景色、高尾山、鎌倉、夢水



花の形状・一重咲、ポンポン咲(ボール咲)、カクタス咲き、スイレン咲き、デコラ咲き等、花の形から約16種類に分けられる。花言葉は、「エレガント・華麗」です。7月12日と8月13日の誕生花となっています。

交通: 松戸から一番便利なのが、JR亀有駅下車、南口駅前バス停「新小53系統」(2番のりば・新小岩方面)乗車先払い・210円 ↓ 「奥戸3丁目」下車

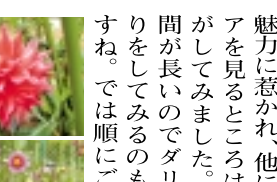
車以後マップ参照。新小岩&市川両駅からのバス利用の場合「奥戸新橋

葛飾区奥戸9丁目15・16 葛飾区公園管理事務所 03-3694-2474

開園日: 4月15日〜11月30日

開園時間: 9時〜17時

入園料: 無料



魅力に惹かれ、他にもダリアを見るとは...とダリアが長いのでダリア花巡りをしてみるのもいいですね。では順にご案内を。



町田ダリア園 町田市山崎町1213 042-722-0538

開園期間: 6月20日〜11月3日

開園時間: 9時30分〜16時30分

交通: 小田急線「町田駅」下車、バス「野津田車庫行き」に乗り「今井谷戸」下車、徒歩約10分。(きぬえ)



神代植物公園 調布市深大寺元町5-31-10 0424-83-2300

開園時間: 9時30分〜16時

休園日: 月曜(休日の場合は翌日)

入園料: 大人500円、中学生200円、小学生以下無料(65歳以上250円)

交通: 電車「京王線つじが丘」下車、京王バス深大寺行き「神代植物公園」下車。



**UKIUKI!** 松戸市内の全域に折り込まれる広告媒体です。新聞と一緒に読者のみなさんのお茶の間まで届きます。

に広告を載せてみませんか。

お申し込み・お問い合わせ

UKIUKI 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F 電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931 株式会社ユースメディア 電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100

**頑張れ商店会!!** UKIUKIは松戸市内の商店会を応援します。

【商店会の世話役の方へ】

●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できるところ

をご記入の上、ハガキ・FAX・メールでUKIUKI編集室までお送りください。抽選にて取材の上UKIUKIに無料掲載いたします。

UKIUKI 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F FAX 04-7176-8931 E-Mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

**松戸市主催のコンサート情報**

**松戸シティ・ミニ・コンサート**

会場: 松戸市役所議会議棟1F エントランス・ロビー

時間: 12:15〜12:45

お問い合わせ: 社会教育課 ☎047-366-7462

松戸にゆかりのある音楽家を市役所に招いて、毎月第三水曜日のお昼休みに定期コンサートを開催しています。(無料)

**第89回 7月19日(水) ~夏を唄う~**

●出演: 稲見里恵(ソプラノ)、大園麻衣子(ピアノ)

●曲目: 浜辺の歌(成田為三)、芭蕉布(普久原恒勇)、他

**第90回 8月23日(水) ~幸せ弾むヴァイオリン&微笑むピアノ!~**

●出演: 山本実樹子(ピアノ)、山下美音理(ヴァイオリン)

●曲目: 「しおちゃんとかみさまからのプレゼント」、愛の喜び(クライスラー)、他

お子様と一緒に是非どうぞ!!

**「IHクッキングヒーター」**

パワフル&クリーンなキッチンのお役者

であなたもお料理上手に!

栃木材木でIHクッキングヒーターを購入された20代〜60代の主婦の方々に、なまの声を聞きました。

Q: 使ってみて思った理由は?

A: 火を使わないので火事の心配が少なく、安心して使えそうです。

Q: 実際に料理をしてみましたが?

A: お料理初心者でもボタン一つで油の温度調節が出来るので、フライや天ぷらが美味しく揚げられます。

Q: 火力が強いので、お赤飯の蒸し時間に1時間かかっていたのが45分で出来る様になりました。

Q: 火を使わないので夏場の蒸し時間も快適になりました。

Q: お手入れはしやすいですか?

A: 凹凸がなくフラットなのでサッと拭いただけでキレイになります。しつこい汚れは、クリームクレンザーをつけ、丸めたアルミ箔やラップでこするだけで、楽におとせます。

Q: IHにして良かったですか?

A: お料理初心者の私も、ベテラン主婦の私達も、楽しみながらお料理が出来る様になりました。

トステムショールームにてIH実演体験が出来ます。ショールームイベントの案内状・詳しい資料を差し上げますので栃木材木までお電話下さい。

**栃木材木(株)** 新築 リフォーム

☎366-0757

http://www.ii-ie.net/tochimoku/

営業: 9:00~18:00

住所: 松戸市上本郷4493 運動公園向かい スーパーカワグチそば

いつもの空が感動に変わる

DUO松戸店からのお知らせ

**Polo** その答えは強いポロにある。

1400cc 4速フロアオートマチック 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 **¥1,995,000** 消費税抜き本体価格 **¥1,900,000**

※オプション装着車・写真はイメージです

**ポロの主な安全装備(標準)**

6つのエアバック(フロント×2、フロントシートサイド×2、カーテンエアバック×2)、EBD(電子制御ブレーキ圧分配システム)付きABS・横滑り防止プログラム、ブレーキアシスト、衝突感知自動ロック解除機能 等

※価格には保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用は含まれておりません。

**基準を生み出すクルマは、ただひとつ。**

**Golf GLi** ゴルフ GLi

2000cc 150馬力 6速AT/ティプトロニック 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 **¥2,793,000** 消費税抜き本体価格 **¥2,660,000**

※オプション装着車

※価格には保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用は含まれておりません。

**Jetta 2.0・2.0T "速い、でも競わない。Hot Jetta!"**

ジェッタ 2.0・2.0T

Jetta 2.0 2000cc 150馬力 6速AT/ティプトロニック 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 **¥2,890,000** 消費税抜き本体価格 **¥2,752,381**

Jetta 2.0T 2000cc ターボエンジン 200馬力 6速DSG 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 **¥3,590,000** 消費税抜き本体価格 **¥3,419,048**

※価格には保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用は含まれておりません。

Photo/New Beetle Cabriolet ※写真はすべてイメージです

**特別低金利ローン実施中!**

通常3.59%のところ **1.9%**

対象車種: Polo, Golf(GT, GTI, R32は除く), Golf Plus, Golf Wagon, Golf Touran, New Beetle, New Beetle Cabriolet, Passat, Passat variant, Touareg

ただし中古車、一部の車種は対象外となります。上記以外の車種の金利については正規ディーラーへお問い合わせください。

※Golf GTIは0.1%の適用となります。金利はいつでも実質年率です。7月31日(月)までのお申し込みで8月31日(木)までにご登録のお客様が対象となります。

**1.9%特別ローン** お支払い例

割賦元金 200万円 60回支払い

毎月 18,300円×60回

ボーナス月加算 100,000円×10回

(5年間で金利はわずか98,000円)

※車種によってご利用限度額が異なります。ご支払回数は60回までとなります。

フォルクスワーゲン正規ディーラー

**DUO松戸**

千葉トヨタ自動車株式会社

〒270-0027 松戸市ニッ木1907 営業時間/10:00~19:00

DUOコール(047)347-3001 定休日/毎月火曜日 (国道6号 千葉トヨタ 松戸ニッ木店となり)

この機会にぜひ一度私どもDUO松戸にお立ち寄りいただき、フォルクスワーゲンならではのラインアップをご覧下さい。スタッフ一同心よりお待ちしております。

取扱車種: ポロ・ゴルフ・ゴルフプラス・ゴルフワゴン・ゴルフツアー・ニュービートル・ジェッタ・パサート・パサートヴァリアント・トゥアレグ

**VOLKSWAGEN**